

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 3. Le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 mars 2023.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre des Affaires sociales,
Fr. VANDENBROUCKE

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 3. De minister bevoegd voor Sociale Zaken is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 maart 2023.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Fr. VANDENBROUCKE

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE,
SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE
ET ENVIRONNEMENT

[C – 2023/40857]

19 JUILLET 2019. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1987 relatif aux vices rédhibitoires dans les ventes ou échanges d'animaux domestiques. — Traduction allemande

Le texte qui suit constitue la traduction en langue allemande de l'arrêté royal du 19 juillet 2019 modifiant l'arrêté royal du 24 décembre 1987 relatif aux vices rédhibitoires dans les ventes ou échanges d'animaux domestiques (*Moniteur belge* du 31 juillet 2019).

Cette traduction a été établie par le Service central de traduction allemande à Malmedy.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID,
VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN
EN LEEFMILIEU

[C – 2023/40857]

19 JULI 2019. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1987 betreffende de koopvernietigende gebreken bij verkoop of ruiling van huisdieren. — Duitse vertaling

De hierna volgende tekst is de Duitse vertaling van het koninklijk besluit van 19 juli 2019 tot wijziging van het koninklijk besluit van 24 december 1987 betreffende de koopvernietigende gebreken bij verkoop of ruiling van huisdieren (*Belgisch Staatsblad* van 31 juli 2019).

Deze vertaling is opgemaakt door de Centrale dienst voor Duitse vertaling in Malmedy.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,
SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT

[C – 2023/40857]

19. JULI 2019 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren — Deutsche Übersetzung

Der folgende Text ist die deutsche Übersetzung des Königlichen Erlasses vom 19. Juli 2019 zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren.

Diese Übersetzung ist von der Zentralen Dienststelle für Deutsche Übersetzungen in Malmedy erstellt worden.

FÖDERALER ÖFFENTLICHER DIENST VOLKSGESUNDHEIT,
SICHERHEIT DER NAHRUNGSMITTELKETTE UND UMWELT

19. JULI 2019 — Königlicher Erlass zur Abänderung des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren

PHILIPPE, König der Belgier,

Allen Gegenwärtigen und Zukünftigen, Unser Gruß!

Aufgrund des Gesetzes vom 25. August 1885 zur Revision der Rechtsvorschriften über Wandlungsmängel, der Artikel 1 und 2;

Aufgrund des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren;

Aufgrund der Stellungnahme des Rates des Haushaltsfonds für Gesundheit und Qualität der Tiere und tierischen Erzeugnisse vom 28. Juni 2018;

Aufgrund der Konzertierung zwischen den Regionalregierungen und der Föderalbehörde vom 2. Oktober 2018;

Aufgrund der Stellungnahme des Finanzinspektors vom 6. September 2018;

Aufgrund des Gutachtens Nr. 65.168/3 des Staatsrates vom 7. Februar 2019, abgegeben in Anwendung von Artikel 84 § 1 Absatz 1 Nr. 2 der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat;

Auf Vorschlag des Ministers der Landwirtschaft

Haben Wir beschlossen und erlassen Wir:

Artikel 1 - Artikel 1 Nr. 2 des Königlichen Erlasses vom 24. Dezember 1987 über Wandlungsmängel bei Verkauf oder Tausch von Haustieren, ersetzt durch den Königlichen Erlass vom 1. Februar 2012, wird wie folgt ergänzt:

"- mit BHV1 infiziertes Rind,".

Art. 2 - In denselben Erlass wird ein Artikel 4/5 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 4/5 - Als mit BHV1 infizierte Rinder gelten: Rinder, die in Artikel 3 § 1 Nr. 13 des Königlichen Erlasses vom 25. November 2016 über die Bekämpfung der infektiösen bovinen Rhinotracheitis erwähnt sind."

Art. 3 - In Artikel 6 desselben Erlasses werden zwischen den Wörtern "dreißig Tage bei" und dem Wort "IPI-Rindern" die Wörter "mit BHV1 infizierten Rindern" eingefügt.

Art. 4 - In denselben Erlass wird ein Artikel 7/1 mit folgendem Wortlaut eingefügt:

"Art. 7/1 - Bei mit BHV1 infizierten Rindern ist die Klage wegen Wandlungsmängeln für Rindermastbetriebe, Kälbermastbetriebe oder Bestände mit Status "II" nicht zulässig."

Art. 5 - Der für Landwirtschaft zuständige Minister ist mit der Ausführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.
Gegeben zu Brüssel, den 19. Juli 2019

PHILIPPE

Von Königs wegen:

Der Minister der Landwirtschaft
D. DUCARME

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C – 2023/30141]

21 DECEMBRE 2022. — Arrêté royal visant à déterminer les conditions liées aux déclarations électroniques en matière d'état civil

RAPPORT AU ROI

Sire,

Le projet d'arrêté royal que nous avons l'honneur de soumettre à la signature de Votre Majesté a pour objectif, conformément au prescrit des articles 43, § 3, 164/1, § 3 et 327/1, § 3 de l'ancien Code civil, remplacés par la loi du 18 juin 2018 portant dispositions diverses en matière de droit civil et dispositions en vue de promouvoir des formes alternatives de résolution des litiges, de déterminer les conditions dans lesquelles les déclarations peuvent être faites de manière électronique en matière d'état civil.

Les articles 43, § 3, 164/1, § 3 et 327/1, § 3 de l'ancien Code civil concernent les déclarations de naissance, de mariage et de reconnaissance. Seules ces trois déclarations sont visées dans ce projet.

Il est prévu que l'officier de l'état civil utilise une plateforme informatique sécurisée afin de permettre aux citoyens de faire des déclarations électroniques.

Les citoyens s'identifient de manière électronique conformément à un système d'identification électronique qui remplit les conditions définies par l'article 9 de la loi du 18 juillet 2017 relative à l'identification électronique. Cela suppose que les utilisateurs doivent pouvoir s'identifier au moyen de leur carte d'identité électronique.

Chaque commune est responsable du développement d'une telle plateforme. Chaque plateforme est donc gérée à l'échelle communale. Dans le même sens, chaque commune détermine la nécessité ou non de développer une telle plateforme et de permettre donc aux citoyens de faire des déclarations de manière électronique en matière d'état civil.

Le projet d'arrêté royal détermine les conditions propres à chaque déclaration (naissance, mariage ou reconnaissance).

La déclaration de naissance peut être faite de manière électronique aux conditions déterminées par l'article 2 du projet d'arrêté royal.

La déclaration de naissance peut être faite lorsque :

a) le droit applicable prévoit qu'une présomption de paternité ou de comaternité s'applique ;

b) une reconnaissance pré-natale se trouve dans la BAEC ou pourrait y être enregistrée. Cette hypothèse vise donc également les reconnaissances pré-natales faites à l'étranger et qui peuvent être reconnues par l'officier de l'état civil dans le cadre de la déclaration de naissance ;

c-) uniquement la filiation maternelle doit être établie.

Cette dernière possibilité n'empêche pas la possibilité d'une reconnaissance dans l'acte de naissance. Dans ce cas, une déclaration de reconnaissance doit être faite en même temps.

Lors de la déclaration de naissance, le déclarant ou les déclarants doivent transmettre certaines informations par l'intermédiaire de la plateforme. Les données qui se trouvent dans le Registre national relatives au déclarant sont mises à la disposition de l'officier de l'état civil de manière automatique par l'identification du déclarant. Le déclarant transmet également le numéro de Registre national de l'autre parent à l'égard duquel la filiation est/va être établie, ou, si celui-ci n'est pas inscrit au Registre national, son nom, ses prénoms, sa date de naissance et son domicile. Les données le concernant qui se trouvent dans le Registre national sont également mises à la disposition de l'officier de l'état civil. Il en va de même pour les déclarations de mariage et de reconnaissance. Ces données ne sont donc pas introduites manuellement et cela permet d'éviter des fautes de frappe ou d'autres

FEDERALE OVERHEIDS DIENST JUSTITIE

[C – 2023/30141]

21 DECEMBER 2022 — Koninklijk besluit tot bepaling van de voorwaarden verbonden aan elektronische aangiften inzake burgerlijke stand

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het ontwerp van koninklijk besluit dat wij de eer hebben Uwe Majesteit ter ondertekening voor te leggen, strekt ertoe overeenkomstig het bepaalde in de artikelen 43, § 3, 164/1, § 3, en 327/1, § 3, van het oud Burgerlijk Wetboek, vervangen bij de wet van 18 juni 2018 houdende diverse bepalingen inzake burgerlijk recht en bepalingen met het oog op de bevordering van alternatieve vormen van geschillenoplossing, de voorwaarden te bepalen waaronder de aangiften inzake burgerlijke stand op elektronische wijze kunnen worden gedaan.

De artikelen 43, § 3, 164/1, § 3, en 327/1, § 3, van het oud Burgerlijk Wetboek hebben betrekking op de aangiften van geboorte, huwelijks en erkenning. Enkel die drie aangiften worden in dit ontwerp beoogd.

Er is bepaald dat de ambtenaar van de burgerlijke stand gebruikmaakt van een beveiligd informaticaplatform, zodat de burger elektronische aangiften kan doen.

De burger identificeert zich op elektronische wijze overeenkomstig een systeem voor elektronische identificatie dat voldoet aan de voorwaarden omschreven bij artikel 9 van de wet van 18 juli 2017 inzake elektronische identificatie. Dat houdt in dat de gebruikers zich moeten kunnen identificeren aan de hand van hun elektronische identiteitskaart.

Elke gemeente is verantwoordelijk voor de ontwikkeling van een dergelijk platform. Elk platform wordt dus beheerd op gemeentelijk niveau. In dezelfde zin bepaalt elke gemeente of het al dan niet nodig is om een dergelijk platform te ontwikkelen en de burgers dus in staat te stellen om op elektronische wijze aangiften inzake burgerlijke stand te doen.

In het ontwerp van koninklijk besluit worden de voorwaarden voor elke aangifte (geboorte, huwelijks of erkenning) bepaald.

De geboorte-aangifte kan op elektronische wijze worden gedaan onder de voorwaarden die zijn bepaald bij artikel 2 van het ontwerp van koninklijk besluit.

De geboorte-aangifte kan worden gedaan :

indien het toepasselijk recht voorziet dat een vermoeden van vaderschap of moederschap van toepassing is;

indien een akte van prenatale erkenning zich in de DABS bevindt of erin zou kunnen worden opgenomen. Onder dit punt vallen dus ook de prenatale erkenningen die in het buitenland zijn gedaan en die door de ambtenaar van de burgerlijke stand kunnen worden erkend in het kader van de geboorte-aangifte;

indien enkel de afstamming van moederszijde moet worden vastgesteld.

Die laatste mogelijkheid belet niet dat een erkenning in de geboorte-aangifte kan gebeuren. In dat geval moet tegelijkertijd een aangifte van erkenning worden gedaan.

Bij de geboorte-aangifte moeten de aangever of aangevers een aantal gegevens via het platform overzenden. In sommige gevallen moeten aldus ook bepaalde documenten worden overgezonden. De gegevens van de aangever die zich in het Rijksregister bevinden worden automatisch ter beschikking gesteld van de ambtenaar van de burgerlijke stand door de identificatie van de aangever. De aangever maakt ook het rijksregisternummer van de andere ouder ten aanzien van wie de afstamming vastgesteld is/zal worden over of, indien deze niet in het Rijksregister is ingeschreven, diens naam, voornamen, geboortedatum en woonplaats. Diens gegevens die zich in het Rijksregister bevinden worden eveneens ter beschikking gesteld van de ambtenaar van de burgerlijke stand. Hetzelfde geldt voor de aangiften van huwelijken en van erkenning. Deze gegevens worden dus niet manueel